



FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Instruction Manual

LED headlamp COB 5W 000 with motion sensor

702.003.002



Motion sensor switch

5W COB LED

	
2.5 h	Li-ionpoly 3.7 V (400 mAh)

	
5 W COB 3 W COB	6400 K

	
5 W COB 100 lm 200 Lux/1m	3 W COB 200 lm 120 Lux/1m

	
-10°C - 45°C	100°

	
1 m	IP44 IK07

	
7x 5 W COB 2x 1 W COB 3x 0.5 W	702.003.002 COB 5W 17 x 11 x 11





TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Model	702.003.002
Protection class	III
Protection degree	IP44
LED	5W
Lumen	200 lm (5 W), 200 lm (2 W)
Light	250 lx (5 W / 1 m), 120 lx (2 W / 1 m)
CRI	>80
Reflex	4450 K
Charging time	2.5 h
Operating time	4 h (2 W), 2 h (5 W)
Battery	Li-poly 3.7 V $\approx$ 1400 mAh
Operating temperature	+10°C – +40°C
Dimensions LxBxH	80 x 55 x 45 mm
Net weight	110 g

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:	
1. Never look directly into the LED light source.	
2. Must only be used on flat, stable surfaces.	
3. Must not be immersed in water or other liquids.	
4. Must not be operated with wet hands	
5. Must never be covered.	
6. Must never be operated with an open housing, missing or damaged wiring compartment, or missing or damaged lens.	
7. Must never be sprayed or cleaned using a steam pressure cleaner since this can damage the insulation and seals.	
8. Must never be repaired by the user; repairs must only be carried out by the manufacturer or an authorized service representative.	

FEATURES:	

COMMISSIONING:

Adjust the body to the beam angle you want.
The light has three switching stage. Press once on the On/Off switch to go to the next setting, the following setting are possible: Full power -Power saving/low power -Off/On.
Press on the sensor On/Off switch to use hands wave on or turn off the light.

NOTE:

- All light are partially charged when delivered.
- Charge the product before using for fully.
- Please use the charger equipped with the lamp.
- Please do not use the light when charging.
- Please do not use a modified or damaged charger.
- Please do not leave the lamp in be charging over 24 hours.
- Please do not disassemble the lamp.
- Please recharge the lamp every six months when in stock.

CLEANING:

Allow the light to cool down sufficiently!
Clean with a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required.
Do not use cleaners that contain abrasives or solvents.

 Waste electrical products should not be disposed of together with household waste. Please recycle where designated facilities exist.
Check with your local authority or retailer for recycling advice.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the main power supply when removing the battery.
- The battery must be disposed of safely.

WARRANTY

We do not take responsibility for any damage caused by misuse or any use that is not in compliance with the safety standards described herein.

CUSTOMER SERVICES

Contact your local importer of your specialized dealer to obtain address of our service department.

**FROM DATE OF PURCHASE RECEIPT
2 YEAR GUARANTEE
ON MATERIAL OR PRODUCTION DEFECTS**

3

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Group AG Mettenbachstrasse 23 CH-8617 Mönchaltorf Switzerland Tel. +41-44 949 40 50	KRAFTWERK Sàrl 25, rue du Stade F - 67870 Bischoffheim France Tel. +33-388 48 64 50
---	---

www.kraftwerktools.com
info.fr@kraftwerktools.com

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

LED Stirnlampe COB 500 mit Bewegungssensor

702.003.002



2.5 h



3 h
2 h COB



1 h COB
500 Lum
250 Lux/1m



10°C - 40°C



1 m



1 x 5 W COB
2 x 1 W COB
2 x 1 W



Li-ion
3.7 V
1400 mAh



6400 K



2 h COB
500 Lum
150 Lux/1m



100°



IP44
IK07



145 x 50 x 50 mm
110 x 30 x 110 mm

LED Stirnlampe COB 500 mit Bewegungssensor

Motion sensor switch

5 W COB LED



TECHNISCHE DATEN	
Modell	702.003.002
Schutzklasse	IP20
Schutzgrad	IP44
LED	5 W
Lumen	200 lm (5 W), 200 lm (2 W)
Lux	250 lx (5 W / 1 m), 120 lx (2 W / 1 m)
CRI	>80
Reichb.	4.600 K
Aufladezeit	2,5 h
Betriebsspann.	4 h (2 W), 2 h (5 W)
Batterie	Li-poly 3,7 V $\pm$ 1400 mAh
Betriebstemperatur	-10°C – +40°C
Abmessungen L/B/H	80 x 55 x 45 mm
Nettogewicht	110 g

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE:

1. Schauen Sie niemals direkt in die LED-Lichtquelle.
2. Darf nur auf ebenen, stabilen Flächen verwendet werden.
3. Darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
4. Darf nicht mit nassem Händen bedient werden.
5. Darf niemals abgekippt werden.
6. Darf niemals mit einem offenen Bogen, fahrenden oder beschädigten Kabelstecker oder mit fehlenden oder beschädigten Linse betrieben werden.
7. Darf niemals abgekippt oder mit einem Dampfdruckreiniger gereinigt werden, da dies die Isolierung und die Dichtungen beschädigen kann.
8. Darf niemals vom Benutzer selbst repariert werden. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

MERKMALE

Volle Leistung – halbe Leistung

- Aus

2

STERNBEWAERTUNG:

Sie lesen Sie die Garantie auf den gewaschenen Akkupackbatterie ein.
Die Leuchte hat drei Schalter. Drücken Sie einmal auf den ersten Schalter, um ein helles Einstellen der Leuchte, das folgende Einstellen und um das Licht Leuchte - Energiesparen (Einschalten) aus. Drücken Sie den ersten Schalter das zweite Mal, um die Leuchte zum Herabsetzen ein - ausschalten.

Wichtige Hinweise zur Verwendung Ihrer Leuchte:

- Erhaltung:** Laden Sie die Leuchte vor dem ersten Gebrauch vollständig auf, da sie bei Auslieferung nur teilweise geladen ist.
- Leuchtbereich:** Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Leuchtbündel, um Schäden zu vermeiden.
- Ladegerät:** Verwenden Sie die Leuchte nicht während des Ladegeräts.
- Lebensdauer:** Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Ladegeräte.
- Lebensdauer:** Lassen Sie die Leuchte nicht länger als 10 Stunden am Ladegerät angeschlossen.
- Wartung:** Laden Sie die Leuchte alle sechs Monate auf, wenn Sie längere Zeit nicht verwendet wird, um die Akkuleistung zu erhalten.
- Demontage:** Ziehen Sie die Leuchte ab, da die Leuchte Schäden kann.

REINIGUNG:

Lassen Sie die Leuchte ausreichend abkühlen!
Reinigen Sie die Leuchte mit einem trockenen oder leicht feuchten, sauberen, fusselfreien Tuch und gegebenenfalls einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Schuermittel oder Lösungsmittel enthalten.

Elektrikgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Maximalstrom entladen werden.

Die Leuchte ist nicht für den Einsatz in einem elektrischen Einrichtungen gilt. Erklären Sie sich bei Ihrer demontierten Verwaltung oder Ihrer Händler nach Recycling-Tipp.

- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es entsorgt wird.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn die Batterie entfernt wird.
- Die Batterie muss sicher entsorgt werden.

GARANTIE

Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Verwendung der Leuchte nicht den hier beschriebenen Sicherheitsstandards entspricht, entstehen.

KUNDENSERVICE

Wenn Sie sich an Ihren örtlichen Importeur oder Ihren Fachhändler, um die Adresse unserer Kundendienstabteilung zu erfahren.

**AB KAUFDATUM 2 JAHRE GARANTIE
AUF MATERIAL- ODER
PRODUKTIONSFELDER**

3

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F - 68780 Bischoffsheim
France
Tel. +33-388 48 64 50

www.kraftwerktools.com
info.fr@kraftwerktools.com

KRAFTWORKS
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Manuel d'instruction

Lampe frontale LED COB 500 détecteur de mouvement

702.003.002

	
2,5 h	Li-ion poly 3,7 V (4400 mAh)
	
1 W COB 2 W COB 4 W	6400 K
	
1 W COB 500 Lum 800 Lux/104°	2 W COB 1000 Lum 128 Lux/140°
	
-10°C + 48°C	100°
	
1 m	IP64 IK07
	
1x 1 W COB 2x 2 W COB 3x 4 W	Tool Type 4 Type 5 Type 6

5W COB LED

Motion sensor switch

FR

  

SPÉCIFICATIONS À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT !

IMPORTANCIES TECHNIQUES

Modèle	702.003.002
Classe de protection	III
Degré de protection	IP44
LED	5 W
Lumen	500 lms (W 15 W), 200 lms (2 W)
Lux	250 lx (W 15 W), 120 lx (2 W / 1 m)
CRI	>80
Rezon	4400 K
Temps de charge	2,5 h
Temps de fonctionnement	4 h (2 W), 2 h (5 W)
Batterie	Li-ion 21,7 V, 2000 mAh
Température de fonctionnement	-10°C ~ +40°C
Dimensions LxH	80 x 55 x 45 mm
Poids net	110 g

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ :

1. Ne jamais regarder directement dans la source de lumière LED.
2. Ne doit être utilisé que sur des surfaces planes et stables.
3. Ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Ne doit pas être utilisé avec des mains mouillées.
5. Ne doit jamais être recouvert.
6. Ne doit jamais être utilisé avec un boîtier ouvert, un compartiment de câblage manquant ou endommagé, ou une lentille manquante ou endommagée.
7. Ne doit jamais être utilisé sans l'aide d'un nettoyeur à vapeur sous pression, car cela pourrait endommager l'isolation et les joints.
8. Ne doit jamais être réparé par l'utilisateur, les réparations ne doivent être effectuées que par le fabricant ou un représentant autorisé.

CARACTÉRISTIQUES

Pièce puissance :

Dem-puissance : Arrêt

12

AJOUTER DU SERVICE :

Assurez-vous que la Tension de l'accumulateur vous satisfait.

La lampe possède trois modes d'alimentation :

- Appuyez une fois sur l'interrupteur marche/arrêt pour passer au réglage suivant.
- Appuyez deux fois successivement sur le bouton "Eclairage" et la lampe passe en mode "test".

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt de capteur pour allumer ou éteindre la lampe par un geste du doigt.

Remarques importantes sur l'utilisation de votre lampe :

- **Première charge :** Chargez complètement la lampe avant d'utiliser pour la première fois car elle n'est que partiellement chargée à la livraison.
- **Câble de charge :** Utilisez exclusivement le câble de charge fourni afin d'éviter tout dommage.
- **Processus de charge :** Ne faites pas fonctionner la lampe pendant le processus de charge.
- **Entretien :** Nettoyez la lampe régulièrement (eau savonneuse ou endommage).
- **Temps de charge :** Ne laissez pas la lampe connectée au chargeur pendant plus de 24 heures.
- **Entretien Nachtagen :** La chargeur dispose d'un interrupteur qui permet d'arrêter pendant une longue période afin de préserver les performances de la batterie.
- **Démontage :** Ne démontez pas la lampe, car cela perturbe l'endommagement.

NETTOYAGE :

Laissez la lampe refroidir suffisamment !

Nettoyer avec un chiffon sec, ou légèrement humide, propre et non pelucheux et un détergent doux si nécessaire. Ne pas utiliser de nettoyants contenant des abrasifs ou des solvants.

RECHARGEMENT :

Les déchets électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les déposer dans des lieux prévus à cet effet.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des informations supplémentaires :

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.
- L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation principale lors du retrait de la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

GARANTIE

Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme aux normes écrites dans le présent document.

SERVICES LA CLIENTÈLE

Contactez votre représentant local ou votre revendeur spécialisé pour obtenir l'adresse de service après-vente.

**ANS DE GARANTIE À PARTIR DE
LA DATE D'ACHAT**

**ZANUS SUR LES DÉFECTS DE MATÉRIEL OU
DE PRODUCTION**

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F - 67870 Bischhoffheim
France
Tel. +33-388 48 64 50

www.kraftwerktools.com
info.fr@kraftwerktools.com



FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Instrucciones de uso

Lámpara frontal LED COB 500 sensor de movimiento

702.003.002



 2.5 h	 Lámpara 3.7 V 1400 mAh
 5 W COB 2 x 2 W COB 6 x	 6400 K
 5 W COB 2 W COB 200 Lum/174°	 5 W COB 2 W COB 200 Lum/174°
 -10°C - 40°C	 100°
 1 m	 IP64 IK07
 1 x 1/2 x 1/8 2 x 2 W COB 30 mAh	 TYPE A 1 x 1/2 x 1/8

5 W COB LED

Motion sensor switch





¡IMPORTANTE! CONSÉVVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENCIONAMENTE!

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	702.203.002
Clase de protección	II
Grado de protección	IP44
LED	5 W
Lumen	500 lms (10 W), 200 lms (2 W)
Lux	250 lx (1 W), 120 lx (2 W) / 1 m
ENI	>80
Frecv.	4.000 K
Tiempo de carga	2,5 h
Tiempo de funcionamiento	4 h (2 W), 2 h (5 W)
Batería	Li-ion 217 V 275 mAh
Temperatura de funcionamiento	-10°C + 40°C
Dimensiones LxWxH	80 x 55 x 45 mm
Peso neto	115 g

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD:

1. Nunca mire directamente a la fuente de luz LED.
2. Sólo debe utilizarse en superficies planas y estables.
3. No debe sumergirse en agua u otros líquidos.
4. No debe manipularse con las manos mojadas.
5. No debe cubrirse nunca.
6. No debe utilizarse nunca con la carcasa abierta, el compartimento del cableado dañado o la lente dañada o ausente.
7. Nunca debe utilizarse sin reparar por un usuario, las reparaciones sólo deben ser realizadas por el fabricante o un representante de servicio autorizado.

CARACTERÍSTICAS:

- Potencia máxima - media potencia
- - pagado

2

PUESTA EN SERVICIO

Ajuste el cuerpo al ángulo de haz que desee.

La luz tiene tres etapas de consumo. Pulse una vez el interruptor de encendido/apagado para pasar al siguiente ajuste. Mueva cuidadosamente el alfiler de encendido/apagado. Pulse el interruptor de encendido/apagado del sensor para encender o apagar la luz.

Notas importantes sobre el uso de la linterna:

- **Carga inicial.** Cargue la linterna por completo antes de utilizarla por primera vez, ya sea que se entregue parcialmente cargada.
- **Cable de carga.** Utilice únicamente el cable de carga suministrado para evitar daños.
- **Proceso de carga.** No utilice la linterna durante el proceso de carga.
- **Cargadores.** No utilice cargadores modificados o dañados.
- **Temperatura de carga.** No deje la linterna conectada al cargador durante más de 24 horas.
- **Mantenimiento.** Mantenga la linterna seca y seca inmediatamente después de su uso durante períodos de tiempo prolongado para mantener el rendimiento de la batería.

LIMPIEZA

Desmontaje. No desmonte la linterna, ya que podría dañarse.

ALMACÉN

Guarde la linterna a enfriar lo suficiente.

Limpíela con un paño seco o ligeramente húmedo, limpio y sin pelusas y, si es necesario, con un detergente suave. No utilice limpiadores que contengan abrasivos o disolventes.

RECOMENDACIONES

Los residuos de productos electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Consulte a su proveedor de servicios de residuos para obtener instalaciones designadas para ellos. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

- Retire la batería del aparato antes de desecharlo.
- El aparato debe estar desactivado de la red eléctrica cuando se extraiga la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.

GARANTÍA

No nos hacemos responsables de los daños causados por un uso indebido o que no se ajuste a las normas de seguridad establecidas.

SERVICIOS AL CLIENTE

Póngase en contacto con su importador local o con su distribuidor especializado para obtener la dirección de nuestro departamento de servicio al cliente.

2 AÑOS DE GARANTÍA A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRO

SOBRE DEFECTOS DE MATERIAL O FABRICACIÓN

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F - 67870 Bischoffsheim
France
Tel. +33-388 48 64 50

www.kraftwerktools.com
info.fr@kraftwerktools.com



FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Istruzioni per l'uso

Lampada frontale LED COB 500 con sensore di movimento

702.003.002



2,5 h



Li-Ion
3,7 V
(400 mAh)



6400 K



1 W COB
2 W COB
3 W COB
300 Lum/174°



-10°C - +40°C



100°



IP64



W07



3 x 1,5 V COB
2 x 2 W COB
3x AA



COB
Type A
174° x 174°



Motion sensor switch



5 W COB LED







IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE! SPECIFICHE TECNICHE	
Modello	702.003.002
Classe di protezione	II
Grado di protezione	IP44
LED	5 W
Lumen	500 lm (5 W), 200 lm (2 W)
Lum.	250 lx (5 W / 1 m), 120 lx (2 W / 1 m)
Cri	>800 K
Uso	4000 K
Tempo di ricarica	2 h
Tempo di funzionamento	6 h (2 W), 2 h (5 W)
Batteria	Li-poly 3,7 V  1400 mAh
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ +40°C
Dimensioni LxWxH	80 x 55 x 45 mm
Peso netto	110 g

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA:

- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa a LED.
- Deve essere utilizzato solo su superfici piane e stabili.
- Non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.
- Non deve essere utilizzato sulle mani bagnate.
- Non deve mai essere portato.
- Non deve mai essere utilizzata con l'aggiungimento aperto, con la parte di cablaggio mancante danneggiata o con la lente mancante o danneggiata.
- o la lente caduta o assente.
- Non deve mai essere spruzzato o puffed con un'ultravioletta o vapore, poiché può danneggiare l'isolamento e le guarnizioni.
- Le riparazioni non deve mai essere effettuate dall'utente, ma solo dal produttore o da un rappresentante dell'assistenza autorizzata.

CARATTERISTICHE

Pinza pinza - mezza pinza
- aperto



Interruttore del rinvio di movimento
- chiuso - aperto
- On - OFF





MESSA IN FUNZIONE:

Regolare il corno in base all'angolo di emissione desiderato.

La luce ha tre fasi di commutazione. Premendo una volta l'interruttore l'orologio si passa all'illuminazione diurna; essere possibili le seguenti illuminazioni: Piena potenza - Risparmio energetico (accensione) - Spegnimento. Premendo l'interruttore dell'orologio si avvia il corno e possibile accendere o spegnere la luce con un solo tocco.

Cure importanti per l'utilizzo della lampada:

- **Carica iniziale:** Caricare completamente la lampada prima di utilizzarla per la prima volta, poiché alla consegna è carica solo parzialmente.
- **Care di ricarica:** Per evitare danni, utilizzare esclusivamente il corno di ricarica in dotazione.
- **Processo di ricarica:** Non utilizzare la lampada durante il processo di ricarica.
- **Caricatore:** Non utilizzare caricatore modificato o non idoneo.
- **Tempe di ricarica:** Non lasciare la lampada collegata al caricatore per più di 24 ore.
- **Manutenzione:** Caricare la lampada ogni sei mesi, se non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, per mantenere le prestazioni della batteria.

SMONTAGGIO:

Non smontare la lampada per evitare di danneggiarla.

PULIZIA:

Lasciare raffreddare a sufficienza la lampada!

Pulire con un panno asciutto o leggermente umido, pulito e privo di pelucchi e, se necessario, con un detergente delicato. Non utilizzare detergenti contenenti abrasivi o solventi.

AVVERTENZE:

- I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- Riciclare dove esistono strutture apposite. Per informazioni sui riciclatori, rivolgersi alle autorità locali o alla Confedustria.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata.
- Quando si rimuove la batteria, l'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione principale.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

GARANZIA

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o non conforme alle norme di sicurezza qui descritte.

SERVIZIO CLIENTI

Contattare l'operatore locale o il rivenditore specializzato per ottenere l'indirizzo del nostro servizio di assistenza.



DALLA DATA DELLA GARANZIA
ACQUISTO 2 ANNI DI GARANZIA
SUI GUASTI DI
MATERIALE O DI
PRODUZIONE



DALLA DATA DELLA GARANZIA
ACQUISTO 2 ANNI DI GARANZIA
SUI GUASTI DI
MATERIALE O DI
PRODUZIONE

KRAFTWERK®
FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F - 68780 Bischhoffshausen
France
Tel. +33-388 48 64 50

www.kraftwerktools.com
info.fr@kraftwerktools.com